

In vino veritas. Jaká je pravda o starostech vinařů v Česku a Rakousku?



Stefan Tscheppe

ředitel,
Hofkellerei des Fürsten von Liechtenstein

Managing Director,
Hofkellerei des Fürsten von Liechtenstein

„Mezi hlavní starosti vinařů v Rakousku patří hledání kvalifikované manuální pracovní síly, klimatické změny, zajištění míry vzdělanosti a odpovídající marketing.“

Vzhledem k tomu, že v ekologickém a regenerativním zemědělství je potřeba vysoce kvalifikovaných manuálních pracovníků a kvalifikovaných traktoristů, je důležité tyto kvalifikované pracovníky pro vinohradnictví školit a vychovávat.

Nepravidelné povětrnostní podmínky – období sucha střídaná přivalovými dešti – navíc způsobují, že je nutné zaměřit se na hospodaření s půdou a práce ve vinicích. Cílem je zvýšit schopnost půdy zadržovat vodu a podpořit životaschopnost vinné révy tak, aby se s těmito extrémami vyrovnala a zaručila stálou kvalitu a výnosy. To platí pro nové výsadby i stávající vinice.

Kvůli množství poznatků, rozmanitosti různých přístupů k výrobě vína a dostupných technologií je náročné stanovit jednotný styl vína a vyžaduje to vysokou míru vzdělání a zkušeností.

Rozdíly ve složení hroznů způsobené velkými rozdíly mezi ročníky vyžadují přizpůsobení technologie výroby tak, aby se uspokojila poptávka po původních svěžích vínech s nižším obsahem alkoholu.

Uvedením vín z menších vinařských zemí, jako je Rakousko, na exportní trhy dochází ve vinařském průmyslu k vytvoření konkurence pro velké vinařské regiony.

The high degree of the quality of manual labor and skilled tractor drivers needed in organic and regenerative farming makes it important to train and develop skilled vineyard workers.

Furthermore, the irregular weather conditions – massive rainfalls and drought periods – make it necessary to focus on soil and vineyard management, increasing the water storing capacity of the soil and the vitality of the vines to cope with these extremes and guarantee consistent quality and yields. This applies to new plantings as well as existing vineyards.

The increase of understanding and the variety of different approaches to winemaking and available technology make it challenging to set a consistent wine-style, requiring a high degree of education and experience.

Differences in grape composition due to high differences in vintages make it necessary to adapt production technology to meet the demand of origin driven, fresh and lower alcohol content wines.

By introducing wines from smaller wine producing countries like Austria

to export markets, the wine industry creates competition for large wine producing regions.

„Finding a skilled manual workforce, climate change, ensuring appropriate education levels and adequate marketing are among the main concerns of winemakers in Austria.“

”

In vino veritas. What is the truth about winemakers in the Czech Republic and in Austria?



Martin Chlad

prezident Svazu vinařů České republiky, z.s.

President, Czech Grape and Wine Producers Association

„Naše vláda jako jediná z vlád vinařských zemí EU zvažuje výjimku ze směrnice v podobě zavedení spotřební daně na tichá vína.“

Do značné míry se vinařské starosti dneška dají nazvat starostmi evropskými. V první řadě je nutné si uvědomit, že nelze hovořit o víně jako produktu, aniž bychom hovořili o révě vinné, a tedy vinohradech. Od jihu na sever dochází k významným proměnám ve viničních tratích, v horším případě ke klučení vinic. Důvody? Klimatické proměny, nedostatek vody, choroby révy. A zatímco Itálie, Španělsko atp. v některých oblastech vinice likvidují, v našem mírném pásmu se podmínky pro několik málo nejbližších desetiletí jeví jako optimální. Musíme však tomu uzpůsobit odrůdovou skladbu, která je ještě na řadě poloh po éře komunismu neurovnaná, nevhodná. Stejně tak režim hospodaření – hustotu keřů, vzdálenost sponů, úprava meziřadí, na vybraných tratích pak závlahový systém nebo prvky biodiverzity ve vinici. To vše jsou nezbytné kroky, abychom mohli být pěstitelky konkurenceschopní. Ruku v ruce s tím jde i maximální možná, avšak šetrná automatizace v provozech. Žádoucí nejen pro nedostatek kvalifikované pracovní síly, ale především pro již naznačené zvyšování efektivity a hledání úspor. Nelze nezmínit také „přeregulovanost“ našeho oboru. Jen speciální vinařská legislativa je 45x obsáhlejší, než například ta pro pivařský průmysl. Do toho naše vláda jako jediná z vlád vinařských zemí EU zvažuje výjimku ze směrnice v podobě zavedení spotřební daně na tichá vína a na volném trhu tak poškodit vlastní vinaře. Obzvláště v době, kdy se třetím rokem po sobě propadá konzumace vína, kumulativně se pohybujeme někde kolem 30% snížené spotřeby. Je to dáno jak neutěšenou hospodářskou situací a šetřením na položkách zbytečných na straně domácností, tak dlouhodobější proměnou spotřebitelského chování. Odklonem od alkoholických nápojů obecně nebo alespoň od nápojů s vyšším obsahem alkoholu.

The current challenges faced by the wine industry can largely be considered European issues. First and foremost, it is essential to recognise that one cannot discuss wine as a product without discussing the grapevine, and therefore the vineyards. There is a noticeable transformation in vineyards from the south to the north, with the extreme measure of uprooting them in some places. This is driven by factors such as changing climate, water scarcity, and diseases affecting the vines. Countries like Italy and Spain may be reducing their vineyards, but the conditions in our more moderate climate seem favourable for the upcoming decades. Despite this, there is a need to adjust the selection of grape varieties, many of which remain inappropriate for their regions since the time of communist rule. Vineyard management practices including plant density, row spacing, and the design of inter-row spaces, as well as implementing irrigation systems or biodiversity elements in specific areas, must be reevaluated. These modifications are essential for remaining competitive in cultivation. Coupled with these changes is the push towards as much automation as possible, yet ensuring it is done gently. This shift is driven not only by the scarcity of skilled workers but also by the need to increase efficiency and achieve the cost savings previously mentioned. We should also mention the “over-regulation” in our sector. Special wine legislation is 45 times more extensive than, for example, that of the beer industry. Furthermore, our government is the only one among EU wine-producing nations considering imposing an excise tax on still wines, a move that would disadvantage our winemakers in the free market. This comes at a time when wine consumption has been declining for three years, with an approximate 30% decrease overall. This trend is attributed to the grim economic situation, cutbacks on non-essential household expenditures, and a broader shift in consumer behaviour towards non-alcoholic drinks or those with lower alcohol content.